

سُورَةُ التَّمِيمِ مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طا۔ سین۔ یہ آیات میں قرآن کی

طس۔ تہ۔ تِلْكَ آيَةُ الْقُرْآنِ

اور ایسی کتاب کی جو اپنا مدعا صاف صاف بیان کرتی ہے ①

وَكِتَابٍ مُّبِينٍ ①

ہدایت اور بشارت ہے ان مومنوں کے لیے ②

هُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ②

جو قائم کرتے ہیں نماز اور دیتے ہیں زکوٰۃ

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ

اور وہی ہیں جو آخرت پر بھی یقین رکھتے ہیں ③

وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ③

بے شک وہ لوگ جو نہیں ایمان رکھتے آخرت پر

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

خوشنما بنا دیا ہے ہم نے اُن کے لیے ان کی کرتوتوں کو

زَيْنًا لَهُمْ أَعْمَالُهُمْ

اسی لیے وہ بھٹکتے پھرتے ہیں ④

فَهُمْ يَعمَهُونَ ④

یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے ہے بدترین عذاب

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ

اور وہی ہوں گے آخرت میں سب سے زیادہ خسارہ میں رہنے والے ⑤

وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْآخْسَرُونَ ⑤

اور بے شک تم کو (اے نبی) دیا جا رہا ہے یہ قرآن

وَإِنَّكَ لَتَلْقَى الْقُرْآنَ

اس سچی کی طرف سے جو حکیم و عظیم ہے ⑥

مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ⑥

یاد کرو جب کہا موسیٰ نے اپنے گھروالوں سے بے شک میں نے

أَذْ قَالَ مُوسَىٰ لَا هَلِيَةَ لِي

دیکھی ہے ایک آگ۔ عنقریب لاتا ہوں میں تمہارے پاس

أَنْتُمْ نَارًا سَأَتِيكُمْ

وہاں سے کوئی خبر یا لے کر آتا ہوں تمہارے لیے

مِنْهَا بِخَبْرٍ أَوْ آتِيكُمْ

کوئی دہکتا ہوا انکارہ تاکہ تم تپ سکو ⑦

بِشَهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ⑦

فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ

پھر جب آئے موسیٰ آگ کے پاس تو ندا آئی کہ بابرکت ہے

مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا ۝

وہ جو اس آگ میں ہے اور وہ جو اس کے ارد گرد ہیں

وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

اور پاک ہے اللہ، جو رب ہے سب جہانوں کا ۝

يُمُوسَى إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ

لے موسیٰ! یہ میں ہوں اللہ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

زبردست اور حکمت والا ۝

وَأَلْقَ عَصَاكَ فَلَمَّا رَاَهَا

اور پھینکو اپنی لاٹھی! لیکن جب دیکھا موسیٰ نے اُسے

تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلِي مُدَبِّرًا

کہ وہ حرکت کر رہی ہے گویا کہ وہ سانپ ہے، جھاگے پیٹھ پھیر کر

وَلَمْ يُعَقِّبْ ۝ يُمُوسَى

اور مڑ کر بھی نہ دیکھا۔ (ارشاد ہوا) لے موسیٰ!

لَا تَخَفْ شَرِّهَا لِي لَا يَخَافُ

نڈرو، کیونکہ نہیں ڈرا کرتے

لَدَيَّ الْمُرْسَلُونَ ۝

میرے حضور رسول ۝

إِلَّا مَنْ ظَلَمَ

ہاں، ڈرتا تو وہ ہے جس نے گناہ کیا ہو

ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ

(لیکن وہ بھی اگر پھر بدلے (اپنے عمل کو) نیکی سے، بُرائی کے بعد

فَلِإِيَّائِي غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

تو یقیناً ہوں میں معاف فرماتے والا اور رحم کرنے والا ۝

وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ

اور ڈالو اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں، نکلے گا وہ

بَيْضًا مِنْ غَيْرِ سُوءٍ فَنُفِئُكَ إِلَىٰ

چمکتا ہوا بغیر کسی تکلیف کے، یہ (دو معجزے) ہیں ان نو

أَيَّتِ الْإِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ ۝

معجزوں میں سے (جو دیے گئے ہیں) فرعون اور اس کی قوم کے لیے

إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ۝

یقیناً وہ، میں بدکار لوگ ۝

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ آيَاتُنَا مُبْصِرَةً

پھر جب آئے ان کے پاس معجزے ہمارے آنکھیں کھول دینے والے

قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝

تو کہنے لگے یہ تو کھلا جاؤ ہے ۝

وَبِحَدِّ ذَاتِهَا وَأَسْتَيْقَنَتْهَا

اور انکار کیا انہوں نے اُن معجزات کا۔ حالانکہ یقین کر چکے تھے ان کا

أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا فَانظُرْ

اپنے دلوں میں۔ ظلم اور غرور کی بنا پر۔ سو دیکھ لو

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٧﴾

کیا ہوا انجام فساد مچانے والوں کا ﴿١٧﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا

اور یقیناً عطا کیا تھا ہم نے داؤد اور سلیمان کو غیر معمولی علم

وَقَالَ أَحْمَدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا

اور کہا انہوں نے شکر اللہ کا جس نے فضیلت دی ہم دونوں کو

عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٨﴾

اپنے بہت سے مومن بندوں پر ﴿١٨﴾

وَوَسَّاتُ سُلَيْمَانَ دَاوُدَ وَقَالَ

اور وارث بنے سلیمان داؤد کے اور کہا سلیمان نے

يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ

اے لوگو! سکھائی گئی ہیں ہمیں پرندوں کی بولیاں

وَأُوتِينَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ

اور عطا کی گئی ہیں ہمیں ہر طرح کی چیزیں۔ بے شک یہی ہے

الْفَضْلُ الْمُبِينُ ﴿١٩﴾

(اللہ کا) نمایاں فضل ﴿١٩﴾

وَحَشْرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودَهُ

(اور ایک مرتبہ) جمع کیے گئے سلیمان کے جازوہ کے لیے اس کے تمام لشکر

مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ

جو مشتمل تھے جنوں، انسانوں اور پرندوں پر

فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٢٠﴾

پھر ان کی نظم و ضبط کے ساتھ صف بندی کی گئی ﴿٢٠﴾

حَتَّىٰ إِذَا اتَوَا عَلَىٰ وَادِ التَّمْرِ

(اور چل پڑے) حتیٰ کہ جب پہنچے وہ چیونٹیوں کی وادی میں

قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ

تو کہا ایک چیونٹی نے، اے چیونٹیو!

ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ

گھس جاؤ اپنے بھلوں میں، کہیں ایسا نہ ہو کہ کچل ڈالیں تمہیں

سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ ۖ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢١﴾

سلیمان اور ان کا لشکر جبکہ انہیں خبر بھی نہ ہو ﴿٢١﴾

فَتَبَسَّمْ صَاحِبًا مِّنْ قَوْلِهَا

تو سلیمان مسکراتے ہوئے ہنس پڑے اس کی بات پر

وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي

اور کہنے لگے اے میرے مالک! مجھے توفیق عطا فرما

أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتِكَ الَّتِي

کہ میں شکر ادا کرتا رہوں تیرے ان احسانات کا جو

أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ

تُوئے کیے ہیں مجھ پر اور میرے والدین پر اور یہ کہ

أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي

میں کرتا ہوں ایسے نیک عمل جو تجھے پسند ہوں اور داخل فرما تو مجھے

بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ﴿١٥﴾

اپنی رحمت سے اپنے صالح بندوں میں ﴿١٥﴾

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ

اور جائزہ لیا سلیمان نے پرندوں کی فوج کا اور فرمایا:

مَا لِي لَا أَرَى الْهُدْهُدَ

کیا بات ہے؟ نہیں دیکھ رہا ہوں میں ہُدُود کو

أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ﴿١٦﴾

کیا وہ کہیں غائب ہو گیا ہے؟ ﴿١٦﴾

لَأَعَدِّيَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَا أَذْبَحْنَهُ

میں ضرور سزاؤں کا اسے سخت ترین سزا یا اسے ذبح کر دوں گا

أَوْ لِيَأْتِيَنِّي بِسُلْطَنِ مُّبِينٍ ﴿١٧﴾

یا اسے پیش کرنی ہوگی میرے سامنے کوئی معقول وجہ ﴿١٧﴾

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ

پھر تھوڑی ہی دیر کے بعد وہ حاضر ہوا اور کہنے لگا کہ

أَحْطْتُ بِمَا لَمْ تَحْطِ بِهِ

میں نے حاصل کی ہیں وہ (معلومات) جو آپ کے علم میں نہیں ہیں

وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ ﴿١٨﴾

اور لایا ہوں میں آپ کے پاس سب سے ایک یقینی اطلاع ﴿١٨﴾

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ

میں نے دیکھا ہے ایک عورت کو جو ان کی حکمران ہے

وَأَوْتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا

اور جسے بخشا گیا ہر طرح کا سامان اور اس کا ہے

عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿١٩﴾

ایک تخت بہت بڑا ﴿١٩﴾

وَجَدْتَهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ

اور دیکھا ہے میں نے اُس کو اور اُس کی قوم کو کہ وہ سجدہ کرتے ہیں

لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَرَبِّنَ لَهُمْ

سُورجِ كَاللَّهِ كِي بَجَائِي اور نحو شمانا بنا دیے ہیں اُن كے ليے

الشَّيْطَانِ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّاهُمْ

شيطان نے اُن كے اعمال اور اس طرح روك ديا ہے انہیں

عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٣٦﴾

سیدھے راستے سے لہذا اب وہ راہ نہیں پاتے ﴿٣٦﴾

أَلَا يَسْجُدُ لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ

كِيوں نہیں كرتے سجدہ اس اللہ كو جو نكالتا ہے پوشيدہ چيزوں

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا

آسمانوں كی اور زمين كی اور جانتا ہے وہ باتوں جو

تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٣٧﴾

تم چھپاتے ہو اور وہ بھی جو تم ظاہر كرتے ہو؟ ﴿٣٧﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

وہ اللہ كہ نہیں ہے كوئی معبود سوائے اُس كے

رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٣٨﴾

جو رب ہے عرشِ عظيم كا ﴿٣٨﴾

قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ

سليمان نے كہا اب ہم ديكھیں گے كيا تو نے سچ كہا ہے

أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾

يا ہے تو جھوٹ بولنے والوں ميں سے؟ ﴿٣٩﴾

إِذْ هَبُّ بِكِتَابِي هَذَا فَأَلْقِيهِ إِلَيْهِمْ

لے جا میرا یہ خط اور ڈال دینا اسے ان لوگوں كی طرف

ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَأَنْظُرْ

پھر واپس آجانا اُن كے پاس سے اور ديكھنا

مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٤٠﴾

وہ كيا جواب ديتے ہیں؟ ﴿٤٠﴾

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْا إِلَيَّ

ملكہ بولی اسے اہل دربار! صورتِ حال یہ ہے كہ

الْقِيَ إِلَىٰ كِتَابِ كَرِيمٍ ﴿٤١﴾

بھیجا گيا ہے مجھے كی كتابِ كريم كے ليے ﴿٤١﴾

لَإِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ

وہ خط سليمان كی طرف سے ہے اور اس طرح شروع ہوتا ہے:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٤٢﴾

اللہ كے نام سے جو رحمن ہے اور رحيم ہے ﴿٤٢﴾

أَلَا تَعْلَمُونَ عَلَيَّ وَأَتُونِي

کہ نہ سرکشی کرو تم میرے مقابلہ میں اور حاضر ہو جاؤ میرے پاس

مُسْلِمِينَ ﴿١٦﴾

”مسلم“ یعنی فرمانبردار بن کر ﴿١٦﴾

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي

ملکہ نے کہا اے اہل دربار! مشورہ دو مجھے

فِي أَمْرِي ۚ مَا كُنْتُ قَاطِعَةً

میرے اس معاملہ میں، نہیں طے کرتی ہوں میں

أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُوا مِنِّي ﴿١٧﴾

کوئی معاملہ جب تک کہ نہ موجود ہو تم میرے پاس ﴿١٧﴾

قَالُوا نَحْنُ أَوْلُوا قُوَّةٍ وَأَوْلُوا بِأَبِيسَ شَدِيدٍ ۚ

وہ کہنے لگے کہ ہم طاقتور اور سخت جنگجو ہیں۔

وَالْأَمْرُ إِلَيْكَ فَانظُرِي

لیکن اختیار آپ کے ہاتھ میں ہے سو آپ خود دیکھ لیں

مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿١٨﴾

کہ آپ کو کیا فیصلہ کرنا ہے؟ ﴿١٨﴾

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً

ملکہ کہنے لگی بلاشبہ بادشاہ جب داخل ہوتے ہیں کسی بستی میں

أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْدَاءَ أَهْلِهَا

تو اُجاڑ دیتے ہیں اسے اور کر دیتے ہیں وہاں کے عزت داروں کو

أَذَلَّةً ۚ وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿١٩﴾

ذلیل اور ایسا ہی یہ بھی کریں گے ﴿١٩﴾

وَإِنِّي مُرْسَلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنظِرَةٌ

اور میں بھیج رہی ہوں اُن کی طرف ایک ہدیہ پھر دکھتی ہوں

بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿٢٠﴾

کیا جواب لے کر پلٹتے ہیں سفیر ﴿٢٠﴾

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ

پھر جب آیا وہ (ملکہ کا سفیر) سلیمان کے پاس

قَالَ أَنْتُمْ وَنَحْنُ بِمَالٍ

تو انہوں نے کہا کیا تم مدد کرنا چاہتے ہو میری مال سے؟

فَمَا آتَيْتُكَ اللَّهُ

سو تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ جو کچھ دے رکھا ہے مجھے اللہ نے

خَيْرٌ مِّمَّا آتَيْتُكُمْ ۚ

وہ کہیں بہتر ہے اس سے جو اس نے تمہیں دیا ہے

بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿٢١﴾

مجھے اس کی ضرورت نہیں بلکہ تمہی کو تمہارا یہ ہدیہ مبارک ہو ﴿٢١﴾

رَاجِعِ إِلَيْهِمْ

واپس جاؤ اُن کی طرف (جنہوں نے تمہیں بھیجا ہے)

فَلَمَّا تَبَيَّنَتْ لَهُمْ بِجُنُودِ لَا قِبَلَ لَهُمْ

ہم لے کر آئیں گے اُن پر ایسے لشکر کہ نہ مقابلہ کر سکیں وہ

بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا

اُن کا اور البتہ ضرور نکال دیں گے ہم ان کو وہاں سے

أَذَلَّةً وَهُمْ صَاعِرُونَ ﴿٢٤﴾

ذلیل کر کے اور وہ خوار ہو کر رہ جائیں گے ﴿٢٤﴾

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَيُّكُمْ

سلیمان نے کہا: اے اہل دربار! کون تم میں سے

يَأْتِينِي بِعَرَشِهَا قَبْلَ أَنْ

لا سکتا ہے میرے پاس اس کا تخت اس سے پہلے کہ

يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿٢٥﴾

وہ حاضر ہوں میرے حضور مطیع فرمان ہو کر ﴿٢٥﴾

قَالَ عِفْرِيثُ مِنَ الْجِنِّ أَنَا آتِيكَ

عرض کیا ایک قوی ہیکل جن نے میں حاضر کر دوں گا آپ کے پاس

بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِنْ مَقَامِكَ ۖ

وہ تخت اس سے پہلے کہ آپ اٹھیں اپنی جگہ سے

وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ أَمِينٌ ﴿٢٦﴾

اور یقیناً میں اس کی طاقت رکھتا ہوں اور امانت دار بھی ہوں ﴿٢٦﴾

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ

کہا اس شخص نے جس کے پاس تھا کتاب کا علم

أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ

کہیں لے آتا ہوں وہ تخت آپ کے پاس اس سے پہلے کہ

يُرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ ۗ فَلَمَّا رَآهُ

بھپکے آپ کی پک۔ چنانچہ جب دیکھا سلیمان نے اس تخت کو

مُسْتَقَرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ

رکھا ہوا اپنے پاس تو پکار اٹھے یہ فضل ہے

رَبِّي ۖ لِيَبْلُوَنِي

میرے رب کا۔ یہ اس لیے ہے تاکہ وہ مجھے آزمائے

ءَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ ۚ وَمَنْ

کہیں شکر کرتا ہوں یا ناشکری کرتا ہوں اور جو کوئی

شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۖ

شکر کرتا ہے تو درحقیقت وہ شکر کرتا ہے اپنے ہی فائدے کے لیے

وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ ﴿٢٧﴾

اور جو کوئی کفر کرتا ہے تو میرا رب بے نیاز اور بہت کریم ہے ﴿٢٧﴾

قَالَ تَكْرُؤًا لَهَا

سلیمان نے فرمایا: کہ ناقابل شناخت بنا دو اس کے لیے

عَرَشَهَا نَنْظُرُ أَتَهْتَدِي

اس کا تخت ہم دیکھیں گے کہ کیا وہ صحیح بات تک پہنچتی ہے

أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٥٦﴾

یا ہے ان لوگوں میں سے جو راہِ راست نہیں پاتے؟ ﴿٥٦﴾

فَلَمَّا جَاءَتْ قَبِيلَ أَهْلَكَذَا

پھر جب وہ حاضر ہوئی تو پوچھا گیا کیا ایسا ہی ہے

عَرَشُكَ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ

تمہارا تخت؟ کہنے لگی: یہ تو گویا وہی ہے

وَأَوْتَيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا

اور جان گئے تھے ہم تو (ساری بات) اس سے پہلے ہی

وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿٥٧﴾

اور ہو گئے تھے ہم مسلم یعنی مطیعِ فرمان ﴿٥٧﴾

وَصَدَّهَا مَا

اور روک رکھا تھا اسے (مسلمان ہونے سے) ان مجنوں نے جن کو

كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا

وہ پوجتی تھی اللہ کے سوا۔ صورتِ حال یہ ہے کہ

كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٥٨﴾

وہ تھی ایک کافر قوم میں سے ﴿٥٨﴾

قَبِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا

کہا گیا اس سے کہ داخل ہو جاؤ محل میں سو جب

رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً

دیکھا اُس نے اس کے فرش کو تو سمجھی وہ اُسے گہرا پانی

وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِيهَا قَالَتْ إِنَّهُ

اور کھول دیں اپنی دونوں پنڈلیاں، سلیمان نے فرمایا: یہ

صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيرَ قَالَتْ

ایک محل ہے جڑے ٹھٹھے ہیں اس میں شیشے۔ وہ پکارا ٹھی

رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي

اے میرے مالک! بے شک میں ظلم کرتی رہی ہوں اپنی جان پر

وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ

اور میں تسلیمِ غم کرتی ہوں، سلیمان کے ساتھ

لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٩﴾

اللہ ربُّ العالمین کے حضور ﴿٥٩﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ

صَالِحًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ

فِرْيَاقِينَ يَخْتَصِمُونَ ﴿٣٥﴾

قَالَ يَوْمَ لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ

بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ ؕ

لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٣٦﴾

قَالُوا أَظْهَرْنَا بِكَ وَبِمَنْ

مَعَكَ ؕ قَالَ ظَهَرَ لَكُمْ

عِنْدَ اللَّهِ بَلْ أَنْتُمْ

قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿٣٧﴾

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ

يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ

وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿٣٨﴾

قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ

وَآهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ

مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ آهْلِهِ

وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٣٩﴾

اور یقیناً بھیجا ہم نے رسول بنا کر ثمود کی طرف اُن کے بھائی

صالح کو (اس حکم کے ساتھ) کہ بندگی کرو اللہ کی، تو یکایک وہ

دو فریق بن گئے اور باہم جھگڑنے لگے ﴿٣٥﴾

صالح نے کہا: اے میری قوم! کیوں جلدی مچاتے ہو تم

برائی کے لیے بھلائی سے پہلے؟

کیوں نہیں تم مغفرت طلب کرتے اللہ سے؟

شاید کہ تم پر رحم کیا جائے ﴿٣٦﴾

کننے لگے: منحوس قدم پایا ہے ہم نے تمہیں اور اُن کو جو

تمہارے ساتھ ہیں۔ صالح نے کہا تمہاری بد قسمتی تو

اللہ کے ہاں ہے۔ اصل بات یہ ہے کہ تم

لیے لوگ ہو جو عذاب میں مبتلا ہو گئے ﴿٣٧﴾

اور تھے اس شہر میں نو جتھے دار

جو فساد مچاتے رہتے تھے ملک میں

اور اصلاح کرنا نہیں چاہتے تھے ﴿٣٨﴾

انہوں نے کہا: قسم کھاؤ باہم اللہ کی کہ ہم شیخون ماریں گے صالح

اور اس کے گھر والوں پر پھر ہم کہہ دیں گے اس کے ولی سے،

ہم موجود نہ تھے، اس کے خاندان کی ہلاکت کے موقع پر

اور ہم بالکل سچ کہتے ہیں ﴿٣٩﴾

وَمَكْرُوا مَكْرًا وَمَكْرْنَا

اور چلے وہ ایک چال اور پھر چلے ہم بھی

مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾

ایک چال جس کی انہیں خبر ہی نہ ہوئی ﴿٥٠﴾

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ

سو دیکھ لو کیا ہوا انجام اُن کی چال کا،

اِنَّا دَمَرْنَاهُمْ وَقَوْمَهُمْ اَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾

یہ کہ ہم نے تباہ کر کے رکھ دیا اُن کو اور اُن کی ساری قوم کو ﴿٥١﴾

فَتِلْكَ يَبُوءُهُمْ حَاوِيَةٌ

سو یہ رہے اُن کے گھر جو دیراں پڑے ہیں

بِمَا ظَلَمُوا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ

اس ظلم کے نتیجہ میں جو وہ کیا کرتے تھے۔ بے شک اس میں

لَاٰيَةٌ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾

ایک نشانِ عبرت ہے ان لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں ﴿٥٢﴾

وَ اُنْحَبِنَا اَلَّذِيْنَ

اور بچا لیا ہم نے ان لوگوں کو جو

اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿٥٣﴾

ایمان لائے تھے اور اللہ سے ڈرتے رہتے تھے ﴿٥٣﴾

وَلَوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖ

اور لوٹ کو (یاد کرو) جب اس نے کہا اپنی قوم سے

اِنَّا تَوٰنُ الْفٰحِشٰةِ

یہ کیا ہو گیا ہے تمہیں کہ کرتے ہو بے حیائی کے کام

وَ اَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾

ایک دوسرے کو دکھاتے ہوئے؟ ﴿٥٤﴾

اَيُّكُمْ لَتَأْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً

کیا تم آتے ہو مردوں کے پاس شہوت رانی کے لیے

مِنْ دُوْنِ النِّسَاءِ ۗ بَلْ اَنْتُمْ

بجائے عورتوں کے۔ حقیقت یہ ہے کہ تم

قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ ﴿٥٥﴾

ایسے لوگ ہو جو سخت جہالت کا کام کرتے ہو ﴿٥٥﴾

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖ

سو نہ تھا جواب اس کی قوم کا

اِلَّا اَنْ قَالُوْا اٰخِرُجْنَا اِلٰلِوٰطِ

مگر یہ کہ کہنے لگے نکال دو آلِ لوط کو

مِنْ قَرْيَتِكُمْ ۗ اِنَّهُمْ

اپنی بستی سے کیونکہ یہ

اِنَّا سٌ يَّتَطَهَّرُونَ ﴿٥٦﴾

ایسے لوگ ہیں جو پاکباز رہنا چاہتے ہیں ﴿٥٦﴾

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ

سو بچایا ہم نے اُسے اور اُس کے گھر والوں کو

إِلَّا أَمْرَاتَهُ زَقَّذَرْنَهَا

سوائے اُس کی بیوی کے، طے کر رکھا تھا ہم نے اس کے لیے

مِنَ الْغَابِرِينَ ﴿٥٤﴾

کہ (ہوگی) وہ پیچھے رہ جانے والوں میں ﴿٥٤﴾

وَ أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا قَسَاءً

اور برسائی ہم نے اُن پر ایک بارش سو بہت ہی بُری ثابت ہوئی

مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٥٥﴾

بارش ان لوگوں کے لیے جنہیں متنبہ کیا جا چکا تھا ﴿٥٥﴾

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ

کہو! الحمد للہ۔

وَسَلَّمَ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ

اور سلام ہو اللہ کے ان بندوں پر جنہیں

اضْطَفَىٰ ۗ اللَّهُ خَيْرٌ

اس نے برگزیدہ بنایا (اُن سے پوچھو!) کیا اللہ بہتر ہے

أَمَّا يُبْشِرُكُونَ ﴿٥٦﴾

یادہ (معبود) جنہیں یہ لوگ شریک ٹھہرتے ہیں اس کا؟ ﴿٥٦﴾

﴿٥٦﴾ أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

بھلا وہ کون ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو

وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

اور برسایا تمہارے لیے آسمان سے پانی؟ (وہ ہم ہیں)

فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ

پھر گائے ہم ہی نے اس کے ذریعہ سے باغات، رونق والے،

مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا

نہ تھا تمہارے بس میں کہ اگاسکتے تم اُن میں درخت،

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ

کیا کوئی (اور) معبود بھی ہے اللہ کے ساتھ (شریک ان کاموں میں)؟

بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ ﴿٥٧﴾

نہیں بلکہ یہ وہ لوگ ہیں جو سیدھی راہ سے ہٹ کر چلے جا رہے ہیں ﴿٥٧﴾

أَمْنَ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا

بھلا کون ہے وہ جس نے بنایا زمین کو جائے قرار

وَجَعَلَ خِلْفَهَا أَنْهْرًا وَجَعَلَ لَهَا

اور رواں کیے اس کے اندر دریا اور بنائے اس کے لیے

رَوَاسِي وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا

بوجھل پہاڑ اور حائل کر دیا پانی کے دو ذخیروں کے درمیان پردہ؟

عَالَهُ مَعَ اللَّهِ

کیا کوئی (اور) معبود بھی ہے اللہ کے ساتھ (شریکانِ کاملوں میں)؟

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

نہیں بلکہ ان کی اکثریت نادان ہے ﴿٦١﴾

أَمْنَ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا

بھلا وہ کون ہے جو دُعائِ مُتَضَمِّنَاتٍ ہے بے قرار کی جب

دَعَاهُ وَيَكْتِفُ السُّوءَ

وہ اُسے پکائے اور رفع کرتا ہے اس کی تکلیف

وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ

اور بناتا ہے تمہیں زمین کا خلیفہ؟

عَالَهُ مَعَ اللَّهِ

کیا کوئی (اور) معبود ہے اللہ کے ساتھ (شریکانِ کاملوں میں)؟

قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

تم لوگ کم ہی سوچتے سمجھتے ہو ﴿٦٢﴾

أَمْنَ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

بھلا وہ کون ہے جو راستہ دکھاتا ہے تمہیں بر و بحر کی تاریکیوں میں؟

وَمَنْ يُرْسِلِ الرِّيحَ

اور کون ہے جو بھیجتا ہے ہواؤں کو

بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ

خوشخبری دے کر آگے آگے اپنی رحمت کے؟

عَالَهُ مَعَ اللَّهِ

کیا کوئی (اور) معبود ہے ساتھ اللہ کے (شریکانِ کاملوں میں)؟

تَعْلَى اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾

بہت بلند ہے اللہ اس شرک سے جو یہ کرتے ہیں ﴿٦٣﴾

أَمْنَ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ

بھلا وہ کون ہے جو ابتدا کرتا ہے خلق کی پھر اس کا اعادہ کرتا ہے؟

وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

اور کون ہے جو رزق دیتا ہے تم کو آسمان سے اور زمین سے؟

عَالَهُ مَعَ اللَّهِ

کیا کوئی (اور) معبود ہے اللہ کے ساتھ (شریکانِ کاملوں میں)؟

قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٤﴾

کہو! لاؤ تم اپنی دلیل، اگر ہو تم سچے ﴿٦٤﴾

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

ان سے کہو، نہیں جانتا جو بھی ہے آسمانوں میں اور زمین میں،

الْغَيْبِ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ

غیب کو سوائے اللہ کے اور نہیں جانتے وہ تو یہ بھی

أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿١٥﴾

کہ کب دوبارہ اٹھائے جائیں گے وہ ﴿١٥﴾

بَلِ أَدْرَاكَ عِلْمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ

بلکہ تم ہو گیا ہے ان کا علم ہی آخرت کے معاملہ میں

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهَا

نہیں بلکہ وہ تو شک میں مبتلا ہیں اس کے بارے میں

بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُونَ ﴿١٦﴾

نہیں بلکہ وہ اُس سے اندھے بنے ہوئے ہیں ﴿١٦﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا كُنَّا

اور کہتے ہیں یہ لوگ جو منکر ہیں کیا جب ہو جائیں گے ہم

نُرَابًا وَّأَبَاؤُنَا أَبْنَا

مٹی اور ہمارے باپ دادا بھی تو کیا واقعی ہمیں

لَمُخْرَجُونَ ﴿١٧﴾

نکالا جائے گا (قبروں سے)؟ ﴿١٧﴾

لَقَدْ وَعَدْنَا هَذَا نَحْنُ وَّأَبَاؤُنَا

بلاشبہ ہم کی دی گئی تھی ایسی ہی ہیں بھی اور ہمارے آباؤ اجداد کو بھی

مِن قَبْلُ ۚ إِنَّ هَذَا إِلَّا

اس سے پہلے (لیکن) نہیں ہیں یہ باتیں مگر

أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٨﴾

افسانے پہلے لوگوں کے ﴿١٨﴾

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا

کہو! چلو پھرو زمین میں اور دیکھو

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٩﴾

کیا ہوا انجام مجرموں کا؟ ﴿١٩﴾

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ

اور (اے نبی) نہ رنج کرو ان (کے حال) پر اور نہ دل تنگ ہو

رِمًا يَمْكُرُونَ ﴿٢٠﴾

ان چالوں سے جو یہ چل رہے ہیں ﴿٢٠﴾

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ

اور کہتے ہیں یہ لوگ کہ کب پوری ہوگی یہ دھمکی،

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢١﴾

اگر ہو تم سچے ﴿٢١﴾

قُلْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ

کہو! بہت ممکن ہے کہ لگا ہوا ہو پیچھے ہی تمہارے

بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿۴۶﴾

کچھ حصہ اس (عذاب) کا جس کے لیے تم جلدی مچا رہے ہو ﴿۴۶﴾

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ

اور بے شک تیرا رب بڑا فضل فرمانے والا ہے لوگوں پر

وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۴۷﴾

لیکن ان میں سے اکثر لوگ شکر نہیں کرتے ﴿۴۷﴾

وَإِنَّ رَبَّكَ لَبِعَلْمٍ

اور بے شک تیرا رب خوب جانتا ہے

مَا تَكْنُنُ صُدُورُهُمْ

اس کو جو چھپائے ہوئے ہیں ان کے سینے

وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿۴۸﴾

اور اُسے بھی جو وہ ظاہر کرتے ہیں ﴿۴۸﴾

وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

اور نہیں ہے کوئی پوشیدہ چیز آسمان میں اور زمین میں

إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿۴۹﴾

مگر وہ درج ہے ایک واضح کتاب میں ﴿۴۹﴾

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَفُضُّ عَلَىٰ نَبِيِّ إِسْرَاءَ يُبَلِّغُ

بلاشبہ یہ قرآن بیان کرتا ہے، نبی اسرائیل کے سامنے

أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۵۰﴾

ان باتوں میں سے اکثر (کی حقیقت) جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں ﴿۵۰﴾

وَإِنَّهُ لَهْدَىٰ

اور واقعہ یہ ہے کہ یہ (قرآن) بڑی ہدایت

وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿۵۱﴾

اور رحمت ہے ایمان والوں کے لیے ﴿۵۱﴾

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ

بلاشبہ تیرا رب فیصلہ فرمائے گا ان لوگوں کے درمیان اپنے حکم سے

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿۵۲﴾

اور وہی ہے زبردست اور سب کچھ جاننے والا ﴿۵۲﴾

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ﴿۵۳﴾

سو اے نبی! بھروسہ کرو تم اللہ پر، بے شک تم صریح حق پر ہو ﴿۵۳﴾

إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الصَّمَمَ

بے شک تم نہیں سنا سکتے مردوں کو اور نہ تم سنا سکتے ہو بہروں کو،

الدَّعَاءَ إِذَا وَلُوا مَدْبِرِينَ ﴿۵۴﴾

اپنی پکار جبکہ وہ بھاگے جا رہے ہوں پیٹھے پھیر کر ﴿۵۴﴾

اور تم راہ دکھا سکتے ہو اندھوں کو ان کی گمراہی سے نکال کر	وَمَا أَنْتَ بِهَدِي الْعُيُ عَنْ صَلَاتِنَهُمْ ۖ
نہیں سنا سکتے تم مگر انہی لوگوں کو جو ایمان لاتے ہیں	إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ
ہماری آیات پر اور پھر وہ فرمانبردار بن جاتے ہیں ۸۱	بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ۸۱
اور جب آپ سنے گا ہماری بات پورا ہونے کا وقت اُن پر تو نکالیں گے ہم	وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا
اُن کے لیے ایک جانور زمین سے جو باتیں کہے گا ان سے	لَهُمْ دَابَّةٌ مِنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ ۚ
اس لیے کہ لوگ ہماری آیات کا یقین نہیں کرتے تھے ۸۲	أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ۸۲
اور جس دن گھیر گھاڑ کر لائیں گے ہم ہر امت میں سے	وَيَوْمَ نُحْشِرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ
ایک گروہ ان کا جو جھٹلایا کرتا تھا ہماری آیات کو	فَوْجًا مِمَّنْ يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا
پھر ان کی درجہ بندی کی جائے گی ۸۳	فَهُمْ يُورَعُونَ ۸۳
یہاں تک کہ جب آجائیں گے سب	حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوا
تو پوچھے گا اُن کا رب: کیا تم نے جھٹلایا تھا میری آیات کو؟	قَالَ أَكذَبْتُمْ بِآيَاتِي
حالانکہ نہ احاطہ کیا تھا تم نے اُن کا علمی لحاظ سے	وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا
یہ نہیں تو پھر اور کیا کرتے رہے تم؟ ۸۴	أَمْ أَذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۸۴
اور پوری ہو جائے گی ہماری بات اُن پر اُس ظلم کے سبب جو وہ کرتے رہے	وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا
سو اس وقت وہ کوئی بات نہ بنا سکیں گے ۸۵	فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ ۸۵
کیا نہیں دیکھتے یہ لوگ کہ ہم نے ہی بنایا ہے رات کو	الْمَرِيرُوا أَنَا جَعَلْنَا اللَّيْلَ
تاکہ سکون حاصل کریں یہ اس میں اور دن کو روشن کیا	لَيْسَكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ
بے شک اس میں بہت سی نشانیاں ہیں	إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں ۸۶	لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۸۶

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ

اور جس دن پھونکا جائے گا صور

فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ

تو ہول کھا جائیں گے، سب جو ہیں آسمانوں میں،

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ

اور جو ہیں زمین میں۔ سوائے ان کے وہ جن کو

شَاءَ اللَّهُ ۗ وَكُلٌّ

چاہے اللہ اور سب

أَتَوْهُ ذَخِيرِينَ ﴿٨٤﴾

حاضر ہوں گے اس کے حضور، عاجزی کے ساتھ ﴿٨٤﴾

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا

اور دیکھو گے تم پہاڑوں کو تو ایسا گمان ہوگا تمہیں کہ وہ

جَايِدَةٌ وَهِيَ تَمْرٌ

جھے ہوئے ہیں حالانکہ وہ چل رہے ہوں گے

مَرَّ السَّمَابِ ۗ صُنِعَ اللَّهُ

جیسے بادل چلتے ہیں، یہ کرشمہ ہے اس اللہ کا

الَّذِي أَنْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ ۗ

جس نے حکمت کے ساتھ استوار کیا ہر چیز کو

إِنَّهُ خَبِيرٌ

بے شک وہ باخبر ہے

بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٥﴾

ہر اس بات سے جو تم کرتے ہو ﴿٨٥﴾

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ

جو لے کر آئے گا بھلائی

فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ۗ

تو اسے ملے گا (صلہ) بہتر اس سے

وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَّوْمَئِذٍ آمِنُونَ ﴿٨٦﴾

اور یہ لوگ اس دن کی گھبراہٹ سے محفوظ ہوں گے ﴿٨٦﴾

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ

اور جو لیے ہوئے آئے گا بُرائی (شرک)

فَكَبِتَتْ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ ۗ

تو وہ اذندھے منہ ڈالے جائیں گے آگ میں

هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا

(کسا جائے گا) نہیں بدلہ مل رہا ہے تم کو مگر

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٧﴾

ویسا ہی جیسے عمل تم کرتے رہے ﴿٨٧﴾

إِنَّمَا أَمْرُهُ

اصل بات یہ ہے کہ بس حکم دیا گیا ہے مجھے تو

أَنْ أَعْبُدَ

کہ عبادت کروں میں

رَبِّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ الَّتِي

اس شہر (مکہ) کے رب کی جس نے

حَرَمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ ۗ

محترم بنا دیا ہے اُسے اور جو مالک ہے ہر چیز کا

وَ أَمْرُهُ أَنْ

اور یہ بھی حکم دیا گیا ہے مجھے کہ

أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

بن کر رہوں میں اطاعت شعار ۹۱

وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْآنَ ۗ

اور یہ کہ میں پڑھ کر سناؤں قرآن

فَمَنْ اهْتَدَىٰ

پس جو ہدایت اختیار کرے گا

فَأِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۗ

سو وہ تو ہدایت اختیار کرے گا اپنے ہی فائدہ کے لیے

وَمَنْ ضَلَّ فَكُلُّ إِنَّمَا أَنَا

اور جو گمراہ ہو گا تو کہہ دو! میں تو بس ہوں

مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝

ان لوگوں میں سے جن کا کام خبردار کرنا ہے ۹۲

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ

اور کہو! تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں،

سَيُرِيكُمْ

وہ عنقریب دکھائے گا تمہیں

أَبْنَاءَهُ فَنَعْرِفُهُمْ وَنُحَاهَا ۗ

اپنی نشانیاں پھر تم انہیں پہچان بھی لو گے

وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ

اور نہیں ہے تمہارا رب بے خبر

عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝

ان اعمال سے جو تم کرتے ہو ۹۳